

Ciudad de Pasadena
Sumario HIPAA Aviso sobre Prácticas de Privacidad

La Ciudad de Pasadena cumple con el Acta Portable de Seguro de Salud y Responsabilidad de 1996. (HIPAA). La ciudad protege la información de salud y cuidado confidencial que mantiene, mas conocida como “Información de salud Protectora” (PHI) Las obligaciones legales y prácticas de privacidad de la ciudad tocante a su (PHI) tambien están incluídas en este aviso.

Abajo está un resumen de sus derechos de privacidad bajo HIPAA.

La copia completa de este aviso la puede encontrar en el sitio web (www.cityofpasadena.net) o en cualquiera de los departamentos mencionados mas adelante.

Compendio de sus derechos a la privacidad.

La ciudad puede usar y compartir información de salud para:

- Tratarle
- Obtener pagos por servicios rendidos
- Otorgar servicios de cuidados

La ciudad puede usar y compartir su información personal:

- Si es requerida por la policia
- Para procedimientos judiciales y administrativos relacionado con acciones legales
- Para la detección del fraude al cuidado de salud, detección de abuso o en cumplimiento con la ley.
- Para el uso por otro proveedor de asistencia de salubridad
- Reportes requeridos por la ley relacionados con nacimientos, muertes o enfermedades.
- Reportes requeridos por la ley relacionados con abandono y abuso, o violencia doméstica.
- Para notificar que la persona ha sido expuesta a posibles enfermedades comunicables.
- Para uso de otro proveedor en la obtención de pagos.
- Para seguridad militar, la defensa nacional u otras funciones gubernamentales.
- Con el propósito de obtener información para la “compensación de trabajadores” o para el cumplimiento de leyes relativas a la misma.
- Prevención de serias amenazas a la salubridad o seguridad pública.

Usted tiene el derecho a:

Inspeccionar su registro medico y obtener una copia

Cambiar la informacion del registro médico si es incorrecta.

Obtener una lista de personas u organizaciones con que la ciudad comparte su PHI

Pedirle a la Ciudad que limite la información que comparte.

Escribir una carta de protesta a la Ciudad o al Gobierno Federal

Si tiene alguna pregunta o si quiere registrar una protesta u ejercitar los derechos citados en este sumario, por favor póngase en contacto con cualquiera de los oficiales para la privacidad, a los siguientes números de telefonos.

Departamento de Bomberos (626) 744-4675	Departamento de Salubridad (626) 744-6005
Departamento de Finanzas (626) 744-4355	Servicios de Información y Tecnología (626) 744-4220
Departamento de Planificación (626)744-4009	Recursos Humanos (626) 744-4365